

249419-2026 - Procedură concurențială

Elveția – Lucrări de construcții – CFF, Programme Léman 2030 – Genève-Aéroport, travaux liés au déplacement et remplacement de l'appareil d'enclenchement

OJ S 71/2026 13/04/2026

Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Lucrări

1. Cumpărător

1.1. Cumpărător

Denumire oficială: Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Infrastructure – Achats, Supply Chain et production, Achats projets de construction Région Ouest

E-mail: romain.besson@cff.ch

Activitatea entității contractante: Servicii feroviare

2. Procedură

2.1. Procedură

Titlu: CFF, Programme Léman 2030 – Genève-Aéroport, travaux liés au déplacement et remplacement de l'appareil d'enclenchement

Descriere: Le présent marché intègre l'ensemble des travaux de génie civil nécessaires au déplacement et le remplacement de l'appareil d'enclenchement de la gare de Genève-Aéroport, depuis son emplacement actuel en gare de Genève Aéroport jusqu'au nouvel emplacement dans le bâtiment de service existant de Vernier-Meyrin-Cargo (VMC). Ce bâtiment se situe sur la ligne 151 au km 65.5, sur la commune de Meyrin.

Identificatorul procedurii: 525d552e-fb24-4c80-9c34-0a315babba6b

Tip de procedură: Deschisă

Procedura este accelerată: nu

2.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45000000 Lucrări de construcții

2.1.4. Informații generale

Informații suplimentare: Autres exigences Les CFF sont tenus de n'accepter que des offres provenant de la Suisse/de l'UE/de l'AELE ou du Royaume-Uni. Les conditions générales déterminantes, le code de conduite des CFF et les annexes complémentaires aux contrats peuvent être téléchargés, en allemand, français, italien ainsi qu'en anglais pour certains documents, en cliquant sur le lien suivant: <https://company.sbb.ch/fr/les-cff-comme-partenaire-commercial/fournisseurs/prescriptions-et-cg/cg.html> Ces documents servent uniquement d'aide à la traduction. Les documents spécifiques à l'appel d'offres, en particulier les dispositions de l'appel d'offres, les spécificités techniques et d'autre nature ainsi que le contrat sont uniquement disponibles en français.

Temei juridic:

Directiva 2014/25/UE

2.1.6. Motive de excludere

Sursele motivelor de excludere: Document de achiziție

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titlu: CFF, Programme Léman 2030 – Genève-Aéroport, travaux liés au déplacement et remplacement de l'appareil d'enclenchement

Descriere: Le présent marché intègre l'ensemble des travaux de génie civil nécessaires au déplacement et le remplacement de l'appareil d'enclenchement de la gare de Genève-Aéroport, depuis son emplacement actuel en gare de Genève Aéroport jusqu'au nouvel emplacement dans le bâtiment de service existant de Vernier-Meyrin-Cargo (VMC). Ce bâtiment se situe sur la ligne 151 au km 65.5, sur la commune de Meyrin.

5.1.1. Scop

Natura contractului: Lucrări

Clasificarea principală (cpv): 45000000 Lucrări de construcții

5.1.2. Locul de executare

Țara: Elveția

Oriunde în țara respectivă

Informații suplimentare: Ligne 150 : Lausanne – Genève Aéroport Ligne 151 : Genève St-Jean – La Plaine-Frontière

5.1.3. Durata estimată

Data începerii: 24/08/2026

Data de sfârșit a duratei: 30/06/2027

5.1.4. Reînnoire

Numărul maxim de reînnoiri: 1

Alte informații despre reînnoire: Sur la base du déroulement du projet.

5.1.6. Informații generale

Participare rezervată:

Participarea nu este rezervată.

Trebuie să fie specificate numele și calificările profesionale ale personalului însărcinat cu executarea contractului: Nu se cunoaște încă

Proiect de achiziții publice nefinanțat din fonduri UE

Achiziția face obiectul Acordului privind achizițiile publice (AAP): nu

5.1.9. Criterii de selecție

Sursele criteriilor de selecție: Document de achiziție

5.1.10. Criterii de atribuire

Criteriu:

Tip: Calitate

Descriere: Critères d'adjudication

Descrierea metodei care trebuie utilizată dacă ponderarea nu poate fi exprimată prin criterii:

Les critères d'adjudication sont définis dans les documents.

5.1.11. Documentele achiziției

Accesul la anumite documente de achiziție este restricționat.

Unde se găsesc informații despre documentele restricționate: <https://www.simap.ch/fr/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0lkIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Canal de comunicare ad-hoc:

Nume: Simap.ch

5.1.12. Condițiile achiziției publice

Condiții de depunere:

Depunere electronică: Nu este permisă

Justificarea faptului că depunerea electronică nu este posibilă: Instrumente, dispozitive sau formate de fișiere care nu sunt disponibile în general

Descriere: L'offre doit être soumise exclusivement dans SAP Ariba. Pour la soumission de l'offre, le soumissionnaire demande l'accès à l'événement d'achat sur SAP Ariba au moyen du formulaire « Participation à l'appel d'offres public (SIMAP) » : (https://eur01.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Furl.sbb.ch%2Fsimapformular_fr&data=05%7C02%7Celiana.scheggia%40sbb.ch%7C06fe4096ca)

Limbile în care pot fi depuse ofertele sau cererile de participare: germană, franceză, italiană

Catalog electronic: Nu este permisă

Variante: Autorizată

Ofertanții pot depune mai multe oferte: Nu este permisă

Termenul-limită pentru primirea ofertelor: 18/05/2026 15:00:00 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Durata în care oferta trebuie să rămână valabilă: 180 Zile

Clauzele contractuale:

Executarea contractului trebuie efectuată în cadrul unor programe de angajare protejată: Nu se știe încă

Condiții privind executarea contractului: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

Facturare electronică: Obligatorie

Se va utiliza comanda electronică: nu

Se va utiliza plata electronică: da

Acord financiar: Plus d'informations dans la publication officielle sur simap.ch

5.1.15. Aspecte tehnice

Acord-cadru:

Niciun acord-cadru

Informații despre sistemul dinamic de achiziții:

Nu există un sistem dinamic de achiziție

5.1.16. Informații suplimentare, mediere și căi de atac

Organizația responsabilă cu căile de atac: Tribunal administratif fédéral

Informații privind termenele-limită pentru reexaminare: Voies de droit Conformément à l'art. 56, al. 1, de la loi fédérale sur les marchés publics (LMP), la présente décision peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès du Tribunal administratif fédéral, case postale, 9023 Saint-Gall. Présenté en deux exemplaires, le mémoire de recours doit indiquer les conclusions, les motifs et les moyens de preuve et porter la signature de la partie recourante ou de son représentant ; y seront jointes une copie de la présente décision et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles. Conformément à l'art. 56, al. 2, LMP, les dispositions de la Loi fédérale sur la procédure administrative (PA) relatives à la suspension des délais ne s'appliquent pas. Conformément à l'art. 52, al. 2, LMP, les recours peuvent tendre uniquement à faire constater que ladite décision enfreint le droit fédéral, et non à son annulation. Les soumissionnaires étrangers ne peuvent faire recours que si l'État dans lequel ils ont leur siège accorde la réciprocité.

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții:

Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Infrastructure – Achats, Supply Chain et production, Achats projets de construction Région Ouest

8. Organizații

8.1. ORG-0001

Denumire oficială: Chemins de fer fédéraux suisses CFF, Infrastructure – Achats, Supply Chain et production, Achats projets de construction Région Ouest

Număr de înregistrare: 2e00fa08-979b-47a5-afcb-f7c2c8500308

Adresă poștală: Rue de la Gare de Triage 5

Localitate: Renens

Cod poștal: 1020

Subdiviziunea țării (NUTS): Vaud (CH011)

Țara: Elveția

E-mail: romain.besson@cff.ch

Telefon: +4100000

Rolurile acestei organizații:

Cumpărător

Organizația care furnizează informații suplimentare cu privire la procedura de achiziții

8.1. ORG-0002

Denumire oficială: Tribunal administratif fédéral

Număr de înregistrare: BVGER

Adresă poștală: Postfach

Localitate: St. Gallen

Cod poștal: 9023

Subdiviziunea țării (NUTS): St. Gallen (CH055)

Țara: Elveția

E-mail: info@bvger.admin.ch

Telefon: +41584652626

Adresa de internet: <https://www.bvger.ch>

Rolurile acestei organizații:

Organizația responsabilă cu căile de atac

8.1. ORG-0003

Denumire oficială: Simap.ch

Număr de înregistrare: CH001

Adresă poștală: Holzikofenweg 36

Localitate: Bern

Cod poștal: 3003

Subdiviziunea țării (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Țara: Elveția

E-mail: support@simap.ch

Telefon: +41584646388

Adresa de internet: <https://www.simap.ch>

Rolurile acestei organizații:

TED eSender

Informații privind anunțul

Identificatorul versiunea anunțului: 0da627d8-7715-4445-ae8e-454e02a46e09 - 01

Tip de formular: Procedură concurențială

Tip de anunț: Anunț de participare sau de concesiune - regim standard

Subtipul anunțului: 17

Data notificării expedierii: 10/04/2026 02:25:58 (UTC+02:00) ora Europei de Est, ora de vară a Europei Centrale

Limbile în care acest anunț este disponibil oficial: franceză, germană

Numărul de publicare al anunțului: 249419-2026

Numărul ediției JO S: 71/2026

Data publicării: 13/04/2026